

## **IDENTIFICAÇÃO**

### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Leituras Avançadas: *questões teóricas e aplicadas de ensino e aprendizagem de LE*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 45h

Créditos: 03

Área temática: LINGST

Código da disciplina: 097140\_T30

Requisitos de matrícula: -.-

Professora: Profa. Dra. Marília dos Santos Lima

## **EMENTA**

Estudo e discussão de questões relacionadas à Linguística, com temas que serão modificadas a cada semestre.

**Tema:** O processo de ensinar e aprender línguas estrangeiras

## **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO E CRONOGRAMA**

- A formação de professores de línguas estrangeiras e as interações em sala de aula;
- Conceitos centrais na aprendizagem de línguas estrangeiras: aquisição, aprendizagem, erros, insumo, output, estágios de desenvolvimento;
- O papel do material didático de língua estrangeira;
- A transferência da língua materna;
- Diferenças individuais na aprendizagem de línguas estrangeiras: estratégias, idade, estilos, personalidades;
- O tratamento corretivo;
- Questões de letramento;
- A interação e o *feedback* na sala de aula;

- As teorias de aprendizagem de línguas estrangeiras;
- Questões sociolinguísticas e variacionais.

### **AVALIAÇÃO**

- Memorial reflexivo sobre os textos discutidos entre as aulas 1 e 8.
- Memorial reflexivo sobre os textos discutidos entre as aulas 9 e 14.
- Trabalho escrito sobre tema a ser escolhido por cada aluno.

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

ABRAHÃO, Maria Helena Vieira. A formação do professor de línguas de uma perspectiva sociocultural. **SIGNUM – Estudos Linguísticos**, Londrina, v. 2, n. 5, p. 457-480, dez. 2012.

ASSIS-PETERSON, Ana Antonia. Hippie ou hype? Para refletir sobre o binômio erro-correção no ensino de línguas. In: MOTA, Kátia; SCHEYERL, Denise. **Espaços linguísticos: resistências e expansões**. Salvador: EDUFBA, 2006.

BIONDO, Fabiana Poças. As diferentes versões de uma história única: a polêmica a respeito do livro didático por uma vida melhor. **Trabalhos em Linguística Aplicada**, Camoínas, v. 51, n. 1, p. 245-260, 2012.

BORG, Simon; BURNS, Anne. Integrating grammar in adult TESOL classrooms. **Applied Linguistics**, Sheffield, v. 2, n.3, p. 456-482, 2008.

GASS, Susan; SELINKER, Larry. **Second language acquisition: an Introductory course**. Mahwah: Lawrence Erlbaum, 2008.

LIGHTBOWN, Patsy; NINA; M. Spada. **How languages are learned**. Oxford: Oxford University Press, 2013.

MITCHELL, Rosamond; MYLES, Florence; MARSDEN, Emma. **Second language learning theories**. London: Routledge, 2013.

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

BATTISTELLA, Tarsila Rubin; LIMA, Marília dos Santos. Feedback corretivo: um estudo sob o espectro interpretativista. **ANTARES**, Caxias do Sul, v. 3, p. 179-192, jan/jun 2010.

DUBOC, Ana Paula Martinez. Redesenhando currículos de língua inglesa em tempos globais. **Revista Brasileira de Linguística Aplicada**, v. 11, n. 3, p. 727-745, 2011.

FONTANA, Beatriz. Interações em aulas de inglês de uma escola pública: disputas de poder e subversão do mandato institucional. **Calidoscópico**, São Leopoldo, v. 4, n. 2. p. 107-114, mai/ago. 2006.

MOURA FILHO, Augusto César L. Pessoal e intransferível: a relevância dos estilos de aprendizagem nas aulas de línguas estrangeiras. **Revista Brasileira de Linguística Aplicada**, v. 13, n. 1, p. 283-313, jan./mar 2013.

## **IDENTIFICAÇÃO**

### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Estudos Complementares: *linguagem e interação - da teoria à prática*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 15h

Créditos: 01

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097142\_T60

Requisitos de matrícula: -.-

Professora: Dra. Ana Cristina Ostermann

## **EMENTA**

Estudo de um tema específico, voltado para um problema de pesquisa definido.

## **OBJETIVOS**

Serão discutidos tópicos recentes sobre linguagem e interação em aquisição de línguas adicionais e em outros contextos profissionais, com foco especial nas pesquisas desenvolvidas pelos plenaristas do 3º. Congresso Internacional Linguagem e Interação. Haverá uma breve imersão nas perspectivas teórico-analíticas da Etnometodologia e da Análise da Conversa. Será também oportunizada a discussão e qualificação das pesquisas a serem apresentadas no 3º. Congresso Internacional Linguagem e Interação.

## **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

- Linguagem e interação: o que há de novo?
- Etnometodologia e Análise da Conversa;
- Discurso e comunicação;
- Línguas adicionais sob a perspectiva interacional da Análise da Conversa;
- Estudos de interações em contextos de atendimento.

### **AVALIAÇÃO**

- Participação ativa e crítica nas discussões.
- Preparação de apresentações em formato de seminário.
- Trabalho final.

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

FIRTH, Allan; WAGNER, Johannes. On discourse, communication, and (some) fundamental concepts in SLA. **Modern Language Journal**, New Paltz, v. 81, n. 3, 285-300, Autumn 1997.

FIRTH, Alann; WAGNER, Johannes. Second/foreign language learning as a social accomplishment: Elaborations on a reconceptualized SLA. **The Modern Language Journal**, New Paltz, v. 91, n. 5, 800–19, Winter 2007.

HERITAGE, J.; MAYNARD, Douglas W. Introduction. In: HERITAGE, J.; MAYNARD, Douglas W. (Ed.) **Communication in Medical Care: Interaction between Primary Care Physicians and Patients**. Cambridge: Cambridge University Press. 2006. p. 1-21.

KASPER, G.; WAGNER, Johannes. A conversation-analytic approach to second language acquisition. In: D. Atkinson (Ed.). **Alternative approaches to second language acquisition**. New York: Taylor & Francis, 2011. p. 117-142.

MAYNARD, Douglas W. On "Interactional Semantics" and Problems of Meaning. *Human Studies*, **Dordrecht**, Netherlands, v. 34 p. 199–207, 2011.

MAYNARD, Douglas W. "Everyone and No One to Turn To: Intellectual Roots and Contexts for Conversation Analysis." In: SIDNELL, Jack; STIVERS, Tanya. (Ed.) **Handbook of Conversation Analysis**. New York: Blackwell-Wiley, 2013. p. 11-31.

MORTENSEN, K.; WAGNER, Johannes. Conversation Analysis: Overview. In: CHAPPELLE, C. A. **The Encyclopedia of Applied Linguistics**. Oxford, UK: Wiley-Blackwell, 2013.

## **IDENTIFICAÇÃO**

### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Estudos Complementares: balanço e perspectivas do ensino de língua portuguesa

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 15h

Créditos: 01

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097142\_T59

Requisitos de matrícula: --

Professores: Dra. Ana Maria de Mattos Guimarães

## **EMENTA**

Estudo de um tema específico, voltado para um problema de pesquisa definido.

## **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

Esta disciplina visa a refletir sobre três dispositivos de ensino: sequências didáticas, projetos de letramento e projetos didáticos de gênero, estabelecendo uma relação analítico-crítica entre os fundamentos epistemológicos e metodológicos de cada uma das propostas.

## **AVALIAÇÃO**

Será avaliada a participação discente nos seminários e o trabalho final, que será constituído pela elaboração de uma proposta de ensino fundamentada em uma das modalidades discutidas.

Os alunos apresentarão uma análise crítico-comparativa dos três dispositivos de ensino abordados na disciplina, destacando a relação de cada um deles com leitura, escrita, (multi)letramentos, gêneros de texto e progressão curricular do ensino. A partir deste seminário, estabelecer-se-á um balanço do ensino de língua portuguesa a partir dos

dispositivos de ensino enfocados, bem como serão prospectadas perspectivas para o ensino dessa disciplina escolar.

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

ROJO, R. Materiais didáticos no ensino de línguas. In: MOITA-LOPES, L. P. **Linguística aplicada na modernidade recente: festchrift para Antonieta Celani**. São Paulo: Parábola Editorial, 2013. p. 163-195.

DOLZ, J.; NOVERRAZ, M.; SCHNEUWLY, B. Sequências didáticas para o oral e a escrita: apresentação de um procedimento. IN: DOLZ, J.; SCHNEUWLY, B. **Gêneros Oraís e Escritos na Escola**. Tradução e Organização de Roxane Rojo e Glaís Sales Cordeiro. Campinas: Mercado de Letras, 2004. p. 95-128.

KLEIMAN, A. B.; CENICEROS, R. C.; TINOCO, G. A. Projetos de letramento no ensino médio. In: BUNZEN, C.; MENDONÇA, M. (Org). **Múltiplas linguagens para o ensino médio**. São Paulo: Parábola Editorial, 2013. p. 69-83.

GUIMARÃES, A.M.M.; KERSCH, D. F. Explorando os projetos didáticos de gênero como um caminho metodológico. IN: GUIMARÃES, A.M.M.; KERSCH, D. F. (Org.). **Caminhos da Construção: projetos didáticos de gênero no domínio do argumentar**. Campinas, Mercado de Letras, 2014. p. 17-38.

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

BARROS, E. M. D.; RIOS-REGISTRO, Eliane Segati (Org.) **Experiências com Sequências Didáticas de Gêneros Textuais**. Campinas: Pontes Editores, 2014.

DOLZ, J.; SCHNEUWLY, B. **Gêneros Oraís e Escritos na Escola**. Tradução e Organização de Roxane Rojo e Glaís Sales Cordeiro. Campinas: Mercado de Letras, 2004.

GUIMARÃES, A. M. M.; KERSCH, D. F. (Org.). **Caminhos da Construção: projetos didáticos de gênero no domínio do argumentar**. Campinas: Mercado de Letras, 2014.

GUIMARÃES, A. M. M.; KERSCH, D. F. **Caminhos da construção: projetos didáticos de gêneros na sala de aula de língua portuguesa**. Campinas: Mercado de Letras, 2012.

KERSCH, D. F.; GUIMARÃES, A. M. M. A construção de projetos didáticos de leitura e escrita como resultado de uma proposta de formação continuada cooperativa. **Revista Brasileira de Linguística Aplicada** (Impresso), Belo Horizonte, v. 12, n. 3, p. 533-556, jul/set 2012.

OLIVEIRA, M. do S.; TINOCO, G. A.; SANTOS, I. B. de A. **Projetos de letramento e formação de professores de língua materna**. Natal: EDUFRN, 2011.

PEREIRA, L. Á.; CARDOSO, I. A sequência de ensino como dispositivo didático para a aprendizagem da escrita num contexto de formação de professores. In: PEREIRA, L. Á.; CARDOSO, I. (Coord.) **Reflexão sobre a escrita: o ensino de diferentes gêneros de textos**. Aveiro: Universidade de Aveiro Editora, 2013. p. 33-65.



## **IDENTIFICAÇÃO**

### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Leituras Avançadas: *grandes temas da linguística*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 45h

Créditos: 03

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097140\_T29

Requisitos de matrícula: -.-

Professora: Dra. Rove Luiza de Oliveira Chishman

## **EMENTA**

Estudo e discussão de questões relacionadas à Linguística, com temas que serão modificadas a cada semestre.

## **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

Significação, verdade e referência: a visão representacionista da linguagem;

Wittgenstein e a reação anti-representacionista: a instabilidade do sentido;

O sentido e o binômio forma-função nos estudos da linguagem;

Sentido e cognição: duas concepções;

Saussure: uma teoria do sentido?

Benveniste: a dupla significância da língua.

## **AVALIAÇÃO**

- 1) Apresentação de seminários sobre as leituras realizadas (com debatedores)
- 2) Trabalhos de fechamento de bimestre
- 3) Trabalho de conclusão da disciplina (resenha crítica)
- 4) Participação nas discussões em aula

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

ARAÚJO, Inês Lacerda. **Do signo ao discurso: introdução à filosofia da linguagem**. São Paulo: Parábola Editorial, 2004.

BENVENISTE, Émile. **Problemas de linguística geral I**. Campinas: Pontes, 1988.

\_\_\_\_\_. **Problemas de linguística geral II**. Campinas: Pontes, 1989.

EVANS, Vyvyan. Cap. 1 Language and mind rethought. **The Language Myth: Why Language Is Not an Instinct**. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. p. 01-22.

FIORIN, José Luiz. Linguagem e interdisciplinaridade. **Alea Estudos Neolatinos**, Rio de Janeiro, v. 10, n. 1, p. 29-53, jan./jun. 2008.

NEWMAYER, Frederick. **Language Form and Language Function**. Massachusetts: MIT Press, 1998.

NORMAND, Claudine. A questão do sentido. In: \_\_\_\_\_. **Saussure**. São Paulo: Estação Liberdade, 2009. p. 157-167.

SAUSSURE, Ferdinand de. **Curso de linguística geral**. São Paulo: Cultrix, 1977. p. 117-141. (cap. I a IV – Segunda Parte).

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

ARMENGAUD, Françoise. **A pragmática**. São Paulo: Parábola Editorial, 2006.

ARRIVÉ, Michel. **Em busca de Ferdinand de Saussure**. São Paulo: Parábola Editorial, 2010.

BALDWIN, Thomas. Philosophy of language in the twentieth century. In: LEPORE, Ernest; SMITH, Barry (Org.) **The Oxford Handbook of Philosophy of Language**. Oxford: Oxford University Press, 2008. p. 60-102.

BOUQUET, Simon. O programa de uma gramática do sentido (Quarta parte). In: \_\_\_\_\_. **Introdução à leitura de Saussure**. São Paulo: Cultrix, 2000.

DEPECKER, Loïc. **Compreender Saussure a partir dos manuscritos**. Tradução de Maria Ferreira. Petrópolis: Vozes, 2012.

FIORIN, José Luiz ; FLORES, Valdir do Nascimento; BARBISAN, Leci Borges (Org.). **Saussure: a invenção da linguística**. São Paulo: Contexto, 2013.

FLORES, Valdir do Nascimento; BARBISAN, Leci Borges; FINATTO, Maria José Bocorny. **Dicionário de linguística da enunciação**. São Paulo: Contexto, 2009.

FLORES, Valdir do Nascimento. **Introdução à teoria enunciativa de Benveniste**. São Paulo: Parábola Editorial, 2013.

MARCONDES, Danilo. **A pragmática na filosofia contemporânea**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed., 2005.

\_\_\_\_\_. **Iniciação à história da filosofia: dos pré-socráticos a Wittgenstein**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed., 1997.

MARTINS, Helena. Três caminhos na filosofia da linguagem. In: MUSSALIM, Fernanda; BENTES, Anna (Org.) **Introdução à linguística: fundamentos epistemológicos**. São Paulo: Cortez, 2004. p. 439-474.

NORMAND, C. Le CLG: une théorie de la signification? In: \_\_\_\_\_. **La quadrature du sens**. Paris: Presses Universitaires de France, 1990.

PENCO, Carlo. **Introdução à filosofia da linguagem**. Petrópolis: Ed. Vozes, 2006.

PUECH, Christian. L'émergence de la notion de "discours" em France et les destins du saussurianism. **Langage 159**. Paris: Larousse / Armand Colin, set. 2005.

### **IDENTIFICAÇÃO**

#### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Estudos Complementares - Escola de Altos Estudos:

*Conversation analysis*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 15h

Créditos: 01

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097142\_T61

Requisitos de matrícula: --

Professores: Dr. Douglas Maynard e Dra. Ana Cristina Ostermann

### **EMENTA**

Estudo de um tema específico, voltado para um problema de pesquisa definido.

**TEMA:** The structure and patterning of language use and social interaction; the sequential and interactional organization of speech and embodied conduct.

### **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

1. Conversation Analysis as a Perspective.
2. Social Actions through Talk and Embodied Conduct; Methodological Issues.
3. Taking Turns: Universality and Particularity as a Fundamental Feature of Managing Talk and Social Interaction.
4. Adjacency Pairs & Conversational Sequences: The Fundamental Building Blocks for Organizing Talk and Social Action.
5. Preference Structure: Asymmetries between Agreements and Disagreements and Other “Second Position” Utterances.
6. Applied Conversation Analysis.

## AVALIAÇÃO

During the latter half of Day 5, students will be given an exam that consists two parts. Part 1 will be a conversation over the telephone. Drawing on readings and teachings they have mastered during the five-day seminar, students will answer questions regarding the social actions being performed through the turns of talk as they are displayed in this conversation. This will include both the “opening” part of the conversation and the “first topic” in which the caller tacitly makes a request for help and the call recipient refuses the request without explicitly saying “no.” Part 2 of the exam will consist of several questions from reading materials and requiring short answers.

## BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- CLAYMAN, S. E.; GILL, V. T. Conversation Analysis. In: HARDY, M.; BRYMAN; A. (Ed.). **Handbook of Data Analysis**. London: Sage, 2004. p. 589-606.
- HERITAGE, J. Conversation Analysis. In: HERITAGE, J. **Garfinkel and Ethnomethodology**. Cambridge: Polity Press, 1984. p. 241-265.
- KITZINGER, C.; FRITH, H. Just Say No? The Use of Conversation Analysis in Developing a Feminist Perspective on Sexual Refusal. **Discourse & Society**, London, v. 10, p. 293-316, July 1999.
- MAYNARD, D. W. Everyone and No One to Turn To: Intellectual Roots and Contexts for Conversation Analysis. In: SIDNELL, J.; STIVERS, T. (Ed.). **Handbook of Conversation Analysis**. New York: Blackwell-Wiley, 2013. p. 11-31.
- MAYNARD, D. W. The News Delivery Sequence. In: MAYNARD, D. W. **Bad News, Good News: Conversational Order in Everyday Talk and Clinical Settings**. Chicago: University of Chicago Press, 2003. p. 88-119.
- POMERANTZ, A.; HERITAGE, J. 2013. Preference. In: SIDNELL, J.; STIVERS, T. (Ed.). **Handbook of Conversation Analysis**. New York: Blackwell-Wiley, 2013. p. 210-228.
- SACKS, H. Lecture 1: Rules of Conversational Sequence. **Human Studies**, Dordrecht , Netherlands v. 12, p. 217-227, 1989.
- SACKS, H. Notes on Methodology. In: ATKINSON, J. M.; HERITAGE, J. (eds.). **Structures of Social Action: Studies in Conversation Analysis**. Cambridge: Cambridge University Press, 1984. p. 21-27.
- SACKS, H.; SCHEGLOFF, E. A.; JEFFERSON, G. A Simplest Systematics for the Organization of Turn-Taking for Conversation. **Language**, v. 50, p. 696-735, 1974.
- SCHEGLOFF, E. A. Analyzing Single Episodes of Interaction: An Exercise in Conversation Analysis. **Social Psychology Quarterly**, Nova York, v. 50, p. 101-114, 1987.

### **IDENTIFICAÇÃO**

#### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Estudos Complementares - Escola de Altos Estudos: *Second language interactions*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 15h

Créditos: 01

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097142\_T62

Requisitos de matrícula: -.-

Professores: Dr. Johannes Wagner e Dra. Ana Cristina Ostermann

### **EMENTA**

Estudo de um tema específico, voltado para um problema de pesquisa definido.

### **TEMA:**

The state of the art in research on second language interaction.

### **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

1. Second Language Data.
2. Sequential analysis of Second Language Interactions.
3. Learning in action.
4. Embodied language learning.
5. Language learning in the wild.

### **AVALIAÇÃO**

1. Participação ativa no seminário.

2. Os alunos montarão um portfólio com as tarefas em grupo ou individuais realizadas ao longo do curso. Neste portfólio, deverá haver uma introdução em que os alunos criam coerência entre as partes e refletem sobre seu próprio aprendizado durante o curso.

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

BRENDON, Clark; WAGNER, Johannes; LINDEMALM, Karl; BENDT, Olof. Språkskap: Supporting second language learning 'in the wild'. **Include 11**. [http://include11.kinetixevents.co.uk/rca/rca\(2011\)/paper\\_final/F514\\_1578.PDF](http://include11.kinetixevents.co.uk/rca/rca(2011)/paper_final/F514_1578.PDF). 2011.

BRENDON, Clark; LINDEMALM, Karl (Ed.). Språkskap – Swedish as a Social Language. Stockholm: Ergonomidesign, Folkeuniversitetet and Interactive Institute. Available at [sprakskap.se](http://sprakskap.se). 2011.

BROUWER, Catherine E. Word searches in NNS-NS interaction: Opportunities for language learning? **The Modern Language Journal**. v. 87, n. 4, p. 534–545, 2003.

BROUWER, Catherine E.; WAGNER, Johannes. Developmental issues in second language conversation. **Journal of Applied Linguistics**. Sheffield, v. 1, n. 1, p. 29–47, 2004.

ESKILDSEN, S. W. What counts as a developmental sequence? Exemplar-based L2 learning of English questions. **Language Learning**. Nova York, v. 65, n. 1, p. 33–62, 2015.

ESKILDSEN, Søren W.; THEODÓRSDÓTTIR, Guðrún. Constructing L2 Learning Spaces: Ways to Achieve Learning Inside and Outside the Classroom. **Applied Linguistics**. Oxford, v. 36, n. 4, p. 1–23, 2015.

ESKILDSEN, Søren W.; WAGNER, Johannes. Recurring and shared gestures in the L2 classroom: Resources for teaching and learning. **European Journal of Applied Linguistics**, Hamburg, v. 1, p. 139-161, 2013.

ESKILDSEN, Søren W.; WAGNER, Johannes. Embodied L2 construction learning. **Language Learning**. Nova York, v. 65, n. 2, p. 419–448, 2015.

FIRTH, Alan; WAGNER, Johannes. On discourse, communication, and (some) fundamental concepts in SLA research. **The Modern Language Journal**, New Paltz, v. 81, p. 285–300, 1997.

FIRTH, Alan; WAGNER, Johannes. Second/Foreign Language Learning as a Social Accomplishment: Elaborations on a Reconceptualized SLA. **The Modern Language**, New Paltz, v. 1, p. 800–819, 2007.

GARDNER, Rod. On delaying the answer: Question sequences extended after the question. In: GARDNER, Rod; WAGNER, Johannes. (Ed). **Second Language Conversations**. London: Continuum, 2004. p. 246-266.

GARFINKEL, Harold. **Ethnomethodology's program. Working out Durkheim's Aphorism**. Lanham: Rowman & Littlefield, p. 197-207, 2002.

KURHILA, Salla. Correction in talk between native and non-native speaker. **Journal of Pragmatics**, Philadelphia), v. 33, p. 1083-1110, 2001.

OLSHER, David. Talk and gesture: the embodied completion of sequential actions in spoken interaction. In: GARDNER, Rod; WAGNER, Johannes. (Ed.). **Second language conversations**. London: Continuum, 2004. p. 221-245.

WAGNER, Johannes. Learning and doing learning in interaction: What do participants do in every-day out-of-school second language talk? In: KITE, Y.; IKEDA, K. (Ed.). **Language Learning and Socialization through Conversation**. Center for Human Activity Theory, Kansai University. 2010, p. 51-59.

WAGNER, Johannes. Designing for language learning in the wild: Creating social infrastructures for second language learning. In: CADIerno, Teresa; ESKILDSEN, Søren W. (Ed.). **Usage-based Perspectives on Second Language Learning**. Applications of Cognitive Linguistics, Mouton de Gruyter, v. 30, 75-104, 2015.

WAGNER, Johannes; GARDNER, Rod. Introduction. In: GARDNER, Rod; WAGNER, Johannes (Ed.). **Second language conversations**. London: Continuum, 2004. p. 1-17

#### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

KASPER, Gabriele; WAGNER, Johannes. A conversation-analytic approach to second language acquisition. In: ATKINSON, Dwight (Ed.) **Alternative approaches to second language acquisition**. New York: Taylor & Francis, 2011. p. 117-142.

KASPER, Gabriele; WAGNER, Johannes. Conversation Analysis in Applied Linguistics: Methodological Considerations. **Annual Review of Applied Linguistics**, v. 34. 2014.

MACWHINNEY, Brian; WAGNER, Johannes. Transcribing, searching and data sharing: The CLAN software and the TalkBank data repository. **Gesprächsforschung - Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion** Ausgabe 11, p. 154-173, 2010. ([www.gespraechsforschung-ozs.de](http://www.gespraechsforschung-ozs.de)).



## **IDENTIFICAÇÃO**

### **Programa de Pós-Graduação em Linguística Aplicada**

Disciplina: Seminários de Leituras Avançadas: *políticas linguísticas*

Ano/Semestre: 2015/1

Carga horária: 45h

Créditos: 03

Área temática: LINGSTC

Código da disciplina: 097140\_T32

Requisitos de matrícula: -.-

Professora: Dra. Ana Maria Stahl Zilles

## **EMENTA**

Estudo e discussão de questões relacionadas à Linguística, com temas que serão modificados a cada semestre.

## **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

1. Política e Planejamento Linguístico (PPL), perspectivas históricas, conceitos fundamentais;
2. Linguística Aplicada e Políticas Linguísticas;
3. Marcos teóricos e modelos para PPL;
4. Modelos de análise linguística em PPL;
5. Declaração Universal dos Direitos Linguísticos;
6. Políticas Linguísticas (PPLL) e Cultura Linguística;
7. PPLL e/de/para minorias linguísticas e línguas indígenas;
8. Glotopolítica e Mercosul;
9. PPLL Familiar;
10. PPLL quanto ao uso de Estrangeirismos no Brasil;
11. PPLL relativas à variação linguística no Português do Brasil, o caso do “livro do MEC” e a mídia, em 2011 e em 2014-15;

12. PPLL relacionadas ao Acordo Ortográfico de 1990 e seus desdobramentos em 2014;
13. PPLL de promoção internacional da Língua Portuguesa e a Lusofonia.

### **AVALIAÇÃO**

Produzir, ao final do semestre, um trabalho escrito sobre um caso de políticas linguísticas do contexto local ou nacional, analisando-o à luz dos métodos e teorias discutidos no curso. O trabalho deverá ter as características de um Relato de Caso, conforme instruções apresentadas em aula.

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

- BAGNO, Marcos; LAGARES, Xoán Carlos. (org.). **Políticas da norma e conflitos linguísticos**. São Paulo, SP: Parábola Editorial, 2011.
- CALVET, L. J. **As políticas linguísticas**. SP: Parábola; Florianópolis: IPOL, 2007. cap. 1 e cap. 3
- FARACO, C. A. **Estrangeirismos: guerras em torno da língua**. 4 ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2001.
- FARACO, C.A. **Linguagem escrita e alfabetização**. São Paulo: Contexto, 2012a.
- FARACO, C. A. Lusofonia: utopia ou quimera? Língua, história e política. In: LOBO, Tânia et al. (orgs.) **ROSAE: linguística histórica, história das línguas e outras histórias**. Salvador: EDUFBA, 2012b, p.31-50.
- NICOLAIDES, C. et al. **Política e Políticas Linguísticas**. SP: Pontes Editores, 2013.
- OLIVEIRA, Gilvan Müller de (org.) **Declaração universal dos direitos linguísticos**. Campinas, SP: Mercado de Letras, Associação de Leitura do Brasil (ALB); Florianópolis: IPOL, 2003.
- RICENTO, T. **An introduction to language policy: theory and method**. MA, Malden: Blackwell Publishing, 2006.

## **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

ARNOUX, Elvira Narvaja de. Reflexiones glotopolíticas: hacia la integración sudamericana. In: ARNOUX, Elvira Narvaja de; BEIN, Roberto. (org.). **La regulación política de las prácticas lingüísticas**. Buenos Aires: Eudeba, 2010, p. 329-360.

BRASIL. Projeto de Lei n. 1.676, de 1999. Disponível em: <<http://www.camara.gov.br/proposicoesWeb/fichadetramitacao?idProposicao=17069>>. Acesso em: 21 mai. 2015.

BRASIL. Projeto de Lei n. 50, de 2002 Substitutivo ao Projeto de Lei n. 1.676, de 1999. Disponível em: <<http://www.senado.gov.br/atividade/materia/getPDF.asp?t=28458&tp=1>>. Acesso em: 21 mai. 2015.

CARVALHO, Simone da Costa. Políticas de promoção internacional da língua portuguesa: ações na américa latina. **Revista Trabalhos em Linguística Aplicada**, Campinas, v. 51, n. 2, 2012, p. 283-538, p.459-484.

CUNHA, R. B. Políticas de línguas e educação escolar indígena no Brasil. **Educar**, Curitiba: Editora UFPR, n. 32, 2008, p.143-159.

DANIELI, Aline. **Posso falar 'Os livro'?**: uma análise investigativa do capítulo 'Escrever é diferente de falar' direcionado à educação de jovens e adultos. Trabalho de Conclusão de Curso. São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos, 2012.

DEL VALLE, José. Lo político del lenguaje y los límites de la política lingüística panhispánica. **Boletín de Filología**, tomo XLIX, n. 2, 2014, p. 87-112.

GARCEZ, Pedro de M.; VIEGAS, Márcia da Silva. Diversidade linguística e formação de professores indígenas: relato de um diálogo em subsídio à produção de textos autênticos e autorais para a educação escolar indígena guarani. In: Rosa Maris Rosado e Luiz Fernando Caldas Fagundes. (Org.). **Presença indígena na cidade: reflexões, ações e políticas**. 1 ed. Porto Alegre, 2013, v., p. 88-104. Disponível em: <[http://proweb.procempa.com.br/pmpa/prefpoa/smdhsu/usu\\_doc/presencaindigena.pdf](http://proweb.procempa.com.br/pmpa/prefpoa/smdhsu/usu_doc/presencaindigena.pdf)>.

GARCEZ, Pedro de M.; ZILLES, Ana M. S. **Políticas para tratar o patrimônio linguístico como recurso**. Jornal da Universidade (UFRGS), Porto Alegre, RS, 31 de maio, 2011, p. 2.

GARCEZ, Pedro de M. A proposta de legislação antiestrangeirismos no Congresso Nacional do Brasil. **Revista Internacional de Linguística Iberoamericana**, v. 2, n. 1, 2004, p. 95-104.

GLOBO TV. **De ponta a ponta: diferentes sotaques.** São Paulo, Abril de 2015. Disponível em: <<http://globo.com/tv-tem-interior-sp/de-ponta-a-ponta/v/diferentes-sotaques/4133616>> Acesso em: 12 mai. 2015.

GLOBO TV. **A língua que a gente fala.** São Paulo, Março de 2015. Disponível em: <<http://globo.com/rede-globo/jornal-hoje/v/serie-fala-sobre-a-lingua-coloquial-falada-nas-ruas/4044325>>. Acesso em: 12 mai.2015.

G1. **'Sotaques do Brasil' desvenda as diferentes formas de falar do brasileiro.** São Paulo, Agosto de 2014. Disponível em: <<http://g1.globo.com/jornal-hoje/noticia/2014/08/sotaques-do-brasil-desvenda-diferentes-formas-de-falar-do-brasileiro.html>>. Acesso em: 12 mai. 2015.

GLOBO TV. **A língua que a gente fala.** São Paulo, Março de 2015. Disponível em: <<http://globo.com/rede-globo/jornal-hoje/v/serie-fala-sobre-a-lingua-coloquial-falada-nas-ruas/4044325/>> Acesso em: 12 mai. 2015.

G1. **'Sotaques do Brasil' desvenda as diferentes formas de falar do brasileiro.** São Paulo, Agosto de 2014. Disponível em: < <http://g1.globo.com/jornal-hoje/noticia/2014/08/sotaques-do-brasil-desvenda-diferentes-formas-de-falar-do-brasileiro.html>> Acesso em: 12 mai. 2015.

KING, Kendall A.; FOGLE, Lyn; LOGAN-TERRY, Aubrey. Family Language Policy. In: **Language and Linguistics Compass 2/5** (2008b): 907–922. Disponível em : <http://www.cehd.umn.edu/ci/people/profiles/documents/King2008FamilyLanguagePolicy.pdf> Acesso em 12/05/2015.

KING, Kendall A.; FOGLE, Lyn; LOGAN-TERRY, Aubrey. Bilingüismo aditivo por meio de política linguística da família: estratégias, identidades e resultados interacionais. In: **Calidoscópio**, v.6 (1):5-19, 2008a. Disponível em: <http://revistas.unisinos.br/index.php/calidoscopio/article/view/5241>>Acesso em 12/05/2015. [PDF \(English\)](#)

OLIVEIRA, Gilvan M de. Política linguística e internacionalização: a língua portuguesa no mundo globalizado do século XXI. In: **Trabalhos em Linguística Aplicada**, vol. 52(2), 2013, p. 409-433.

SAVEDRA, M. M. G; LAGARES, X. C. Política e planificação linguística: conceitos, terminologias e intervenções no Brasil. **Gragoatá**. Niterói, n. 32, p. 11-27, 1º sem. 2012.

SEIBT, Tais. **Aprendizado na aldeia:** Mãos dadas com a nova escola. Zero Hora, Porto Alegre, p.42, 21 mar. 2013.

VIVER com pouco: **Indígena conta a experiência de deixar a reserva em que vivia para morar na CEU.** Jornal da Universidade, Porto Alegre, RS, ano XVIII, n. 179, Abril. 2015. Brasil, p. C4.

### **AVALIAÇÃO**

Produzir, ao final do semestre, um trabalho escrito sobre um caso de políticas linguísticas do contexto local ou nacional, analisando-o à luz dos métodos e teorias discutidos no curso. O trabalho deverá ter as características de um Relato de Caso, conforme instruções apresentadas em aula.